



27-28.10.2016  
Międzynarodowa  
Konferencja  
i Warsztaty  
Architektoniczne

Urbanistyczno-architektoniczne  
przekształcenia zabytkowej  
przestrzeni miasta Nysy –  
poszukiwanie idei

miejsce: PWSZ w Nysie, Collegium Artium,  
Sala Collegium Artium, ul. Obrońców Tobruku 27, Nysa

**Cel:** Poszukiwanie idei i strategii  
urbanistyczno-architektonicznych  
przekształceń zabytkowej przestrzeni  
miasta Nysy, zapewniających  
ekonomiczno-społeczny, zrównoważony  
rozwój miasta Nysa i regionu

**Organizatorzy** .....

Gmina Nysa  
Starostwo Powiatowe w Nysie  
Państwowa Wyższa Szkoła Zawodowa w Nysie  
Firma RAM, wydawca miesięcznika  
*Architektura & Biznes*

**Patronat honorowy** .....

Wojewoda Opolski: Adrian Czubak  
Marszałek woj. Opolskiego: Andrzej Buła  
Opolski Wojewódzki Konserwator Zabytków

**Patronat medialny** .....

Miesięcznik *Architektura & Biznes*  
• Radio Opole • TV Opole • NTO  
• Fakty Nyskie • Nowiny Nyskie

**Komitet naukowy** .....

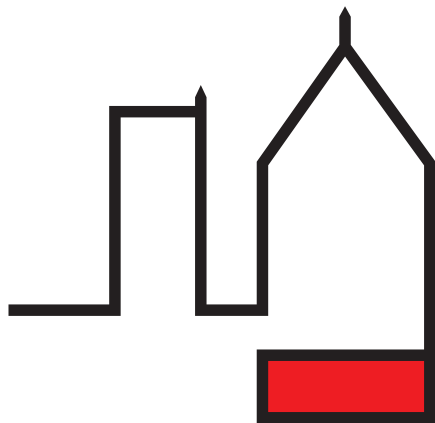
dr inż. arch. Romuald Loegler – przewodniczący  
dr hab. Jakub Lewicki, prof. PWSZ w Nysie

.....

.....

**Komitet organizacyjny** .....

mgr Anna Opałka, Kierownik administracyjny  
Centrum Badawczo-Edukacyjnego Konserwacji  
Zabytków PWSZ w Nysie  
mgr Edward Hałajko – Dyrektor Muzeum  
Powiatowego w Nysie  
mgr Izabela Kicak – Starostwo Powiatowe w Nysie  
inż. arch. Roman Jabłoński – Gmina Nysa  
Marta Bąk – Wydawnictwo RAM



27-28.10.2016  
Międzynarodowa  
Konferencja  
i Warsztaty  
Architektoniczne

Urbanistyczno-architektoniczne  
przekształcenia zabytkowej  
przestrzeni miasta Nysy –  
poszukiwanie idei

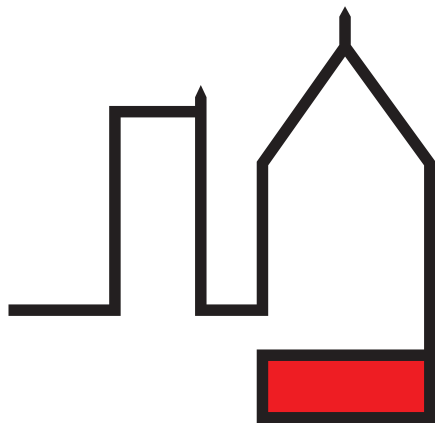
## Założenia ideowe konferencji

Od prawie 20 lat miesięcznik Architektura & Biznes promuje dobrą architekturę wśród polskich architektów. Przedstawiamy własny punkt widzenia, edukujemy, prowadzimy dialog ze środowiskiem projektantów i patronujemy wszystkim najważniejszym wydarzeniom związanym z architekturą. Od 10 lat organizujemy konkurs o Nagrodę im. Macieja Nowickiego prezentując środowisku najbardziej innowacyjne projekty aby zachęcić architektów do samodzielnych poszukiwań nowatorskich rozwiązań. Jesteśmy zarówno pomysłodawcą jak i inicjatorem już zrealizowanych kilku konferencji dotyczących rewitalizacji obszarów śródmieść takich miast jak m.in. Lublin, Łódź, Szczecin, Kraków. Obecnie chcemy wykorzystać nasze wieloletnie doświadczenia, aby dać impuls dla przeprowadzenia zmian w śródmieściu miasta Nysy, nie tylko zabytkowym.

Gmina i miasto Nysa dąży do harmonijnego i stałego rozwoju wszystkich dziedzin życia społeczno-gospodarczych, w ścisłym powiązaniu z tradycją i charakterem regionu. Nadrzędnym celem zakładanego rozwoju miasta, jest uzyskanie poprawy warunków życia, w ścisłym powiązaniu z troską o ochronę i zachowanie zasobów dziedzictwa kulturowego, jak również wskazanie działań, zmierzających do ożywienia gospodarczego i społecznego.

Proponowana przez nas, we współpracy z Instytutem Architektury i CBEKZ PWSZ w Nysie oraz lokalnymi władzami samorządowymi konferencja, ma się przyczynić w szczególności do: poprawy estetyki przestrzeni miejskiej, zatrzymania degradacji budynków i obiektów objętych ochroną konserwatorską, ożywienia ich terenów przemysłowych i powojkowych i udostępnienie ich na cele działalności gospodarczej i usługowej, w tym usług publicznych. Tym samym wzmocnienie identyfikacji mieszkańców z miastem oraz ich integrację wokół wspólnych przestrzeni. Celem konferencji jest też wyeksponowanie poszczególnych zabytków oraz walorów krajobrazu kulturowego, włączenie problemów ochrony zabytków do systemu zadań strategicznych, wynikających z koncepcji przestrzennego zagospodarowania MIASTA!

Ważną problematyką konferencji jest również uwzględnienie uwarunkowań ochrony zabytków, w tym krajobrazu kulturowego i dziedzictwa archeologicznego, łącznie z uwarunkowaniami, ochrony przyrody i równowagi ekologicznej, podejmowanie działań zwiększających atrakcyjność zabytków dla potrzeb społecznych, turystycznych i edukacyjnych oraz wspieranie inicjatyw sprzyjających wzrostowi środków finansowych na opiekę nad zabytkami. Problematyka ekologicznej równowagi w planowaniu rozwoju miasta stanowić będzie szczególnie ważny aspekt warsztatów. Zdrowe miasto to zasadniczy problem do rozważań w kontekście konferencyjnej problematyki. Zdrowe miasto, to miasto przyjazne jego gościom i mieszkańcom pod każdym względem. Zdrowe miasto to nie tylko zieleń, preferencje dla ruchu pieszego, bezpieczny i wygodny publiczny transport, niska emisja spalin czy zeroemisyjne budynki. To także przewietrzanie, dobrze wentylowane urbanistyczne zespoły nowej zabudowy, parków, publicznych przestrzeni, które dzięki prawidłowo skomponowanym układom umożliwiają i zapewniają naturalny komfort klimatyczny w nowo budowanych mieszkaniach, szkołach, publicznych budynkach i miejscach pracy. Naturalny, to znaczy nieangażujący pierwotnie zainstalowanej energii!



27-28.10.2016  
Międzynarodowa  
Konferencja  
i Warsztaty  
Architektoniczne

Urbanistyczno-architektoniczne  
przekształcenia zabytkowej  
przestrzeni miasta Nysy –  
poszukiwanie idei

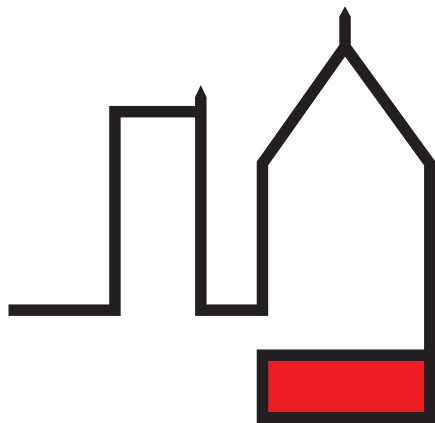
W tej problematyce konferencja winna wykazać, czy w istniejących urbanistycznych strukturach, objętych konserwatorską ochroną, da się również poprawić warunki życia mieszkańców. Równorzędnym celem konferencji jest także określenie warunków współpracy z właścicielami zabytków w celu podejmowania wspólnych działań dla adaptacji zniszczonych budynków zabytkowych i zwiększenia ochrony nad nimi. Istotnym celem konferencji jest również zdefiniowanie kierunków działań promujących miasto Nysę jako miasto atrakcyjne dla inwestorów.

Bogata w dokonania historia miasta i kulturowa spuścizna, winna być wydobyta jako potencjał, świadczący o atrakcyjności inwestycyjnej, w tym też przedsięwzięć, umożliwiających tworzenie miejsc pracy związanych z opieką nad zabytkami. Dzięki udziałowi w konferencji i warsztatach europejskich autorytetów z dziedziny urbanistyki i architektury możliwe stanie się stworzenie spójnej strategii rozwoju miasta opartej na najnowocześniejszych doświadczeniach i rozwiązaniach, polskich i zagranicznych.

### **Uczestnicy**

Zarówno konferencja, jak i warsztaty przebiegać będą w formule otwartej, a udział w wydarzeniu jest bezpłatny. Do uczestnictwa zaproszeni zostali lokalni architekci i urbaniści, mieszkańcy, przedstawiciele organizacji społecznych, instytucji kultury, władz samorządowych, uczelni, środowisk twórczych, ludzi biznesu.

Uczestnikami warsztatów będą też krajowi i zagraniczni goście specjalni – referenci, prezentujący materiały stanowiące punkt wyjścia do panelowej, otwartej, publicznej dyskusji.



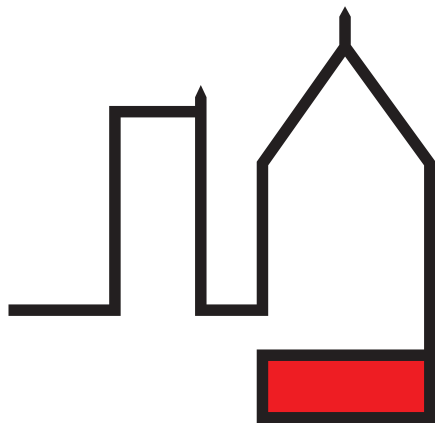
27-28.10.2016  
Międzynarodowa  
Konferencja  
i Warsztaty  
Architektoniczne

Urbanistyczno-architektoniczne  
przekształcenia zabytkowej  
przestrzeni miasta Nysy –  
poszukiwanie idei

## **Dzień 1. 27 października 2016 r.**, czwartek, ul. Obrońców Tobruku 27, Aula RCTWITI

---

- 9:00–10:00 rejestracja Uczestników (serwis kawowy)
- 10:00 Oficjalne otwarcie warsztatów – dr inż. arch. Romuald Loegler  
Powitanie gości – JM Rektor PWSZ w Nysie, Władze wojewódzkie,  
Starosta Nyski, Burmistrz Nysy
- Sesja plenarna**
- CZĘŚĆ I**
- Prowadzenie – dr inż. arch. Romuald Loegler
- 10:35 mgr inż. arch. Wiesław Półchłopek: „Główny trakt staromiejski Nysy – inteligentny system zarządzania komunikacją”
- 10:55 dr. Jakub Lewicki, prof. PWSZ w Nysie: „Odbudowa miast polskich a powojenne dzieje Nysy”
- 11:15 mgr inż. arch. Alojzy Tomiczek, architekt: „Procesy urbanizacyjne w Nysie w okresie powojennym na tle zróżnicowanych uwarunkowań społeczno-gospodarczych i legislacyjnych”
- 11:35 prof. dr hab inż. arch. Rafał Czerner, Politechnika Wroclawska:  
temat wystąpienia w trakcie przygotowania
- 11:55 mgr Iwona Solisz, Opolski Wojewódzki Konserwator Zabytków:  
temat wystąpienia w trakcie przygotowania
- 12:15–12:35 *Przerwa kawowa*
- CZĘŚĆ II**
- 12:45 dr hab. Bartosz Czarnecki, prof. Politechniki Białostockiej: temat wystąpienia w trakcie przygotowania
- 13:05 doc. dr Tomasz Drewniak, PWSZ w Nysie; „Przestrzeń publiczna jako przestrzeń dyskursu”
- 13:25 dr inż. arch. Romuald Loegler, Politechnika Białostocka, Krakowska Akademia im. Frycza Modrzewskiego, Politechnika Lubelska, prezes Wydawnictwa RAM, wydawca AiB:  
temat wystąpienia w trakcie przygotowania
- 13.55 *Lunch w miejscu konferencji*
- 14:30 wizja lokalna w terenie z udziałem zaproszonych gości, zwiedzanie miasta
- 16:00 wizyta w Muzeum Powiatowym w Nysie, prezentacja zbiorów Muzeum, recitale studentów Instytutu Jazzu PWSZ w Nysie oraz program muzyczny Muzeum Powiatowego w Nysie
- 14:30 **WARSZTATY STUDENCKIE**, PWSZ w Nysie; ul. Obrońców Tobruku 27, Aula RCTWITI  
Koordynacja dr inż. arch. Konrad Dobrowolski, mgr inż. Marcin Zdanowicz,  
dr hab. inż. arch. Przemysław Szymański



27-28.10.2016  
Międzynarodowa  
Konferencja  
i Warsztaty  
Architektoniczne

Urbanistyczno-architektoniczne  
przekształcenia zabytkowej  
przestrzeni miasta Nysy –  
poszukiwanie idei

**Dzień 2. 28 października 2016 r.**, piątek, ul. Obrońców Tobruku 27, Aula RCTWITI

---

10:00–10:15 Przywitanie gości, przedstawienie porządku obrad i podział na poszczególne panele

**PANEL NAUKOWY** – ochrona dziedzictwa kulturowego

prowadzenie doc. dr Tomasz Drewniak

10:15 mgr Mariusz Krawczyk, mgr Edward Hałajko, Muzeum Powiatowe w Nysie:  
*„Zmiany w architekturze Nysy w świetle najnowszych badań historycznych i archeologicznych”*

10:35 prof. dr hab. inż. Jan Kubik: *„Kulturowe uwarunkowania rewitalizacji zabytkowego centrum Nysy”*

10:55 dr hab. arch. Bogusław Szuba: *„Autorska koncepcja zagospodarowania centrum Nysy”*

11:20 dr inż. arch. Konrad Dobrowolski, doc. PWSZ w Nysie, mgr Anna Opałka: *„Podsumowania warsztatów rewitalizacyjnych w Nysie w latach 2012–2016”*

11:40 dr Paweł Karaszkiwicz, CBEKZ PWSZ w Nysie:  
temat wystąpienia w trakcie przygotowania

12:00 mgr Jacek Gryczewski, konserwator zabytków: *“Znaczenie badań stratygraficznych na przykładzie prac remontowych przy elewacjach Pałacu Biskupiego w Nysie”*

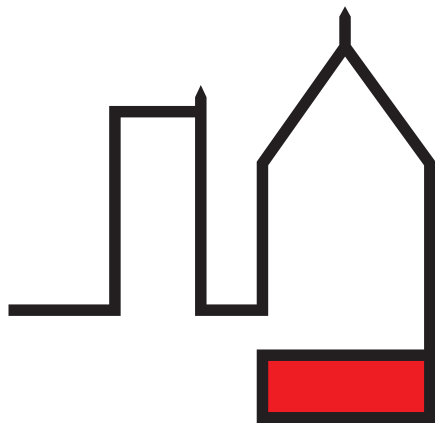
12:20 mgr inż. arch Michał Kaczmarzyk: temat wystąpienia w trakcie przygotowania

11:30 **Dyskusja panelowa**

PANELIŚCI:

prof. Jakub Lewicki  
prof. Bartosz Czarnecki  
doc. Tomasz Drewniak  
dr Paweł Karaszkiwicz  
mgr Edward Hałajko

12:30 *lunch*



27-28.10.2016  
Międzynarodowa  
Konferencja  
i Warsztaty  
Architektoniczne

Urbanistyczno-architektoniczne  
przekształcenia zabytkowej  
przestrzeni miasta Nysy –  
poszukiwanie idei

## PANEL WARSZTATOWY

rozpoczęcie warsztatów przestrzenno-gospodarczych z uwzględnieniem specyfiki dziedzictwa kulturowo-historycznego miasta; prezentacja przykładów ukazujących procesy planistyczne i realizacyjne rozwoju miast o podobnej skali, prezentacja idei.

Prowadzenie: dr inż. arch. Romuald Loegler

### Referaty wprowadzające:

- 10:15 dr Katarzyna Zielonko-Jung, Politechnika Warszawska:  
*koncepcja z uwzględnieniem uwarunkowań „Miasto, energia, środowisko”*
- 10:35 prof. Heinz Tibbe, Gruppe Planwerk Berlin: temat wystąpienia w trakcie przygotowania
- 10:55 prof. Bohdan Czerkies, Politechnika Lwowska; „Lwow tamten i dzisiejszy: sto lat transformacji miasta”
- 11:15 dr inż. arch. Piotr Opałka-Nysa, „Doświadczenia kształtowania przestrzeni w Nysie na przełomie XiX/XX wieku jako inspiracja dla przyszłych działań”
- 11:35 dr inż. Szymon Firlong, Politechnika Warszawska:  
temat wystąpienia w trakcie przygotowania
- 11:50 **Dyskusja panelowa**  
PANELIŚCI:  
dr inż. arch. Romuald Loegler  
dr Katarzyna Zielonko-Jung  
prof. Heinz Tibbe  
dr inż. arch. Piotr Opałka
- 12:30 *lunch, ul. Obrońców Tobruku 27*
- 13:30–14:30 **SESJA PODSUMOWUJĄCA** i oficjalne zakończenie konferencji i warsztatów  
Omówienie zaprezentowanych idei, panel dyskusyjny z udziałem publiczności, prezentacja rezultatów pracy studentów, podsumowanie